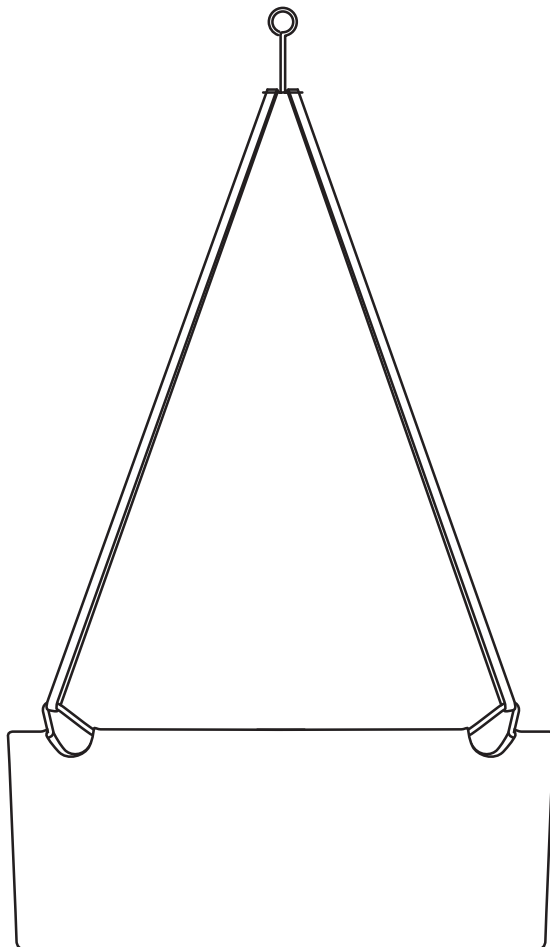

LEANDER CLASSIC™

Cradle



Design by: Stig Leander

Leander®
ALL THE CARE IN THE WORLD

USER GUIDE 3

DE Bedienungsanleitung	4
FR Guide de l'utilisateur	5
SE Bruksanvisning	6
DK Brugsanvisning	7
N Brukerveiledning	8
NL Gebruikershandleiding	9
IT Manuale d'uso	10

GARANTEE 11

DE Garantie	11
FR Garantie	11
SE Garanti	11
DK Garanti	12
N Garanti	12
NL Garantie	12
IT Garanzia	12

PARTS LIST 13

DE Stückliste	13
FR Liste des pièces	13
SE Artikellista	13
DK Stykliste	13
N Deleliste	13
NL Onderdelenlijst	13
IT Elenco delle parti	13

ASSEMBLY 14

DE Montage	14
FR Assemblage	14
SE Montering	14
DK Montering	14
N Montering	14
NL Montage	14
IT Montaggio	14

DISASSEMBLY 15

DE Demontage	14
FR Démontage	14
SE Demontering	14
DK Demontering	14
N Demontering	14
NL Demontage	14
IT Smontaggio	14

USER GUIDE. IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

ENGLISH

Assembly

Follow the instructions to ensure that the cradle is properly assembled before use. Before placing the child in the cradle, an adult must ensure that the ceiling hook can carry the weight and that the cradle hangs horizontally. Test by grabbing the upper part of the straps and pull. If you are in doubt about the installation, we recommend that you ask a professional for advice.

Dismantling of the cradle

Push the straps of the fixture upwards. Loosen the square ring and pull the straps out of the fixture. Pull the straps out of the oval rings and out of the oval cradle frame.

Take the mattress out, loosen the base by undoing the Velcro and take the base out. Turn the cradle upside down and remove the metal frame from the tubes.

Cleaning and maintenance

The cradle bag is machine washable at max. 60 degrees without using bleaching agent. Do not tumble-dry the cradle bag.

The mattress cover is machine washable at max. 60 degrees without using bleaching agent. Do not tumble-dry the mattress cover.

Product information

The cradle complies with the European standards EN 1130:2019/AC2020 and EN71-3.

WARNING

- Do not use this product without reading the instructions first.
- Stop using the product as soon as the child can sit or kneel or pull itself up.
- The child's weight may not exceed 10 kg when the cradle is to be used.
- Placing additional items in the product may cause suffocation.
- Only use the mattress sold with this crib, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.
- The labelling on the inner side of the cradle, 200 mm from the edge, indicates maximum thickness of the mattress/underlay.
- Young children should not be allowed to play unsupervised in the vicinity of the crib.
- Other children may pose additional risks (e.g. by swinging the crib excessively).
- The child may get injured if the amplitude of the swing is excessive, the crib may hit the frame or other furniture.
- Suspended cribs may pose a risk to other children.
- Locate the suspended crib in such a way that there is no risk of swing impact.
- Do not place the product close to another product, which could present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc.
- The cradle should not be used as a carry cot.
- The ceiling hook must be secured in a bearing ceiling beam.
- Do NOT use the crib if any parts are missing, damaged, or broken. Contact Leander for replacement parts and instructions if needed. Do NOT substitute parts.
- The cradle must never be put in the vicinity of open fire and other powerful heat sources, e.g. electric heaters, gas heaters, wood burning stoves, fireplaces or the like.
- Be sure that all parts are correctly assembled so there is no risk of body parts or clothing (cords, necklaces, ribbons, etc.) getting stuck with the risk of strangulation.

BEDIENUNGSANLEITUNG. WICHTIG! BITTE AUFBEWAHREN. AUFMERKSAM LESEN.

DEUTSCH

Montage

Bitte folgen Sie der Montageanleitung um die korrekte Montage der Wiege zu gewährleisten. Bevor Sie das Baby in die Wiege legen, vergewissern Sie sich, dass der Haken zuverlässig trägt und die Wiege waagrecht hängt. Dazu greifen Sie die Riemen im oberen Bereich und ziehen sie hinunter. Sollten Sie Zweifel an der korrekten Montage haben, wenden Sie sich bitte an eine Fachperson.

Demontage der Wiege

Schieben Sie die Riemen im viereckigen Metallteil der Aufhängung hoch, soda der Metallring beweglich ist. Entfernen Sie den Ring in dem Sie einen Riemen nach dem anderen durch seine Öffnung ziehen und ziehen Sie dann die Riemen durch die Schlitz des Viereckes. Entfernen Sie die Riemen vom Wiegenrahmen, in dem Sie sie durch den kleinen ovalen Ring und schliesslich durch das Auge des Wiegenrahmens ziehen.

Nehmen Sie die Matratze aus der Wiege, lösen Sie den Klett der Bodenplatte und entnehmen die Platte. Stellen Sie nun die Wiege auf den Kopf und ziehen die Enden des Metallkreuzes aus den Halterungen. Nun lässt sich der Bezug leicht vom Wiegenrahmen abziehen.

Reinigung und Pflege

Wiegenbezug maschinenwaschbar bei 60°C ohne Bleichmittel. Nicht Trocknergeeignet
Matratzenbezug maschinenwaschbar bei 60°C ohne Bleichmittel. Nicht Trocknergeeignet.

Produktinformation

Die Wiege erfüllt die europäischen Standards EN 1130:2019/AC2020 und EN 71-3

WARNUNG

- Lesen Sie die Montageanleitung vor Benutzung des Produktes.
- Produkt nicht mehr verwenden, sobald das Kind sitzen, knien oder sich selbständig hochziehen kann.
- Ab einem Gewicht von 10 kg darf die Wiege nicht mehr benutzt werden.
- Von Gegenständen in der Wiege kann Erstickungsgefahr ausgehen.
- Nur Original Leander Wiegenmatratzen benutzen und keine zusätzlichen Matratzen verwenden, da Erstickungsgefahr.
- Die Markierung auf der Innenseite der Wiege, 200 mm von der Oberkante, zeigt die maximale Matratzenhöhe an.
- Kleine Kinder dürfen nicht ohne Aufsicht in der Nähe der Wiege spielen.
- Von anderen Kinder kann ein zusätzliches Risiko ausgehen (z.B. durch Schwingen der Wiege).
- Das Kind kann durch zu starkes Schwingen der Wiege Schaden nehmen. Die Wiege kann am Stativ oder anderen Möbeln anstossen.
- Die hängende Wiege kann eine Gefahr für andere Kinder darstellen.

- Hängen Sie die Wiege so auf, dass sie nicht irgendwo anstossen kann.
- Plazieren Sie die Wiege nicht in der Nähe von hängenden Schnüren wie z.B. Jalousieschnüren, von denen Strangulierungsgefahr ausgehen kann.
- Die Wiege darf nicht als Steighilfe benutzt werden.
- Der Deckenhaken muss an einem tragenden Balken befestigt werden.
- Die Wiege darf nicht benutzt werden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder gebrochen sind. Wenden Sie sich an Leander A/S für Ersatzteile und Anleitungen, falls nötig. Tauschen Sie keine Teile aus.
- Die Wiege darf nie in der Nähe von offenem Feuer oder anderen starken Wärmequellen wie z.B. Radiatoren, Gasheizung, Ofen oder einem offenem Kamin aufgestellt werden
- Sorgen Sie für korrekte Montage damit sich keine Körperteile oder Kleidungsstücke einklemmen und eine Strangulierungsgefahr darstellen können.

GUIDE DE L'UTILISATEUR. IMPORTANT! DETAILS POUR UTILISATION FUTURE. LIRE ATTENTIVEMENT.

FRANÇAIS

Montage

Suivez les instructions pour vous assurer que le berceau est correctement assemblé avant de l'utiliser. Avant de placer votre enfant dans le berceau, assurez-vous que le crochet au plafond est en mesure de supporter le poids et que le berceau est bien suspendu horizontalement. Faites-le en saisissant la partie supérieure des sangles et en tirant. En cas de doute sur l'installation, nous vous recommandons de demander conseil à un professionnel.

Démontage du berceau

Poussez les sangles vers le haut. Desserrez l'anneau carré et retirez les sangles. Pour ce faire, tirez les sangles hors des anneaux ovales et hors du cadre ovale du berceau. Retirez le matelas,

desserrez la base en défaisant le Velcro et retirez-la. Retournez le berceau et retirez le cadre métallique des tubes.

Nettoyage et entretien

Le sac à berceau est lavable en machine à max. 60 degrés sans besoin d'utiliser d'agent de blanchiment. Ne faites pas sécher le sac du berceau au sèche-linge.

La housse de matelas est lavable en machine à max. 60 degrés sans besoin d'utiliser d'agent de blanchiment. Ne faites pas sécher le couvre-matelas au sèche-linge.

Informations sur le produit

Le berceau est conforme aux normes européennes EN 1130:2019/AC2020 et EN71-3.

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas ce produit sans avoir lu les instructions au préalable.
- Arrêtez d'utiliser ce berceau dès que l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller ou se lever tout seul.
- Le poids de l'enfant dans le berceau ne doit pas dépasser 10 kg.
- Le fait de placer des articles supplémentaires dans le produit peut entraîner un risque de suffocation.
- Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce berceau, n'ajoutez pas de second matelas sur celui-ci, car il y a risque de suffocation.
- L'étiquetage sur la face intérieure du berceau, à 200 mm du bord, indique l'épaisseur maximale du matelas/sous-lit.
- Les jeunes enfants ne doivent pas être autorisés à jouer sans surveillance à proximité du berceau.
- La présence d'enfants peut présenter des risques (par exemple en balançant le berceau de façon excessive).
- Il y a un risque de blessure si l'amplitude du balancement est excessive. Le berceau peut par ailleurs heurter le cadre ou des meubles adjacents.
- Les berceaux suspendus peuvent eux-mêmes présenter un risque pour d'autres enfants.

- Placez le lit berceau suspendu de manière à ce qu'il n'y ait aucun risque d'impact lors de son balancement.
- Ne placez pas le berceau à proximité d'un objet susceptible de présenter un risque de suffocation ou d'étranglement, tel qu'une corde, un cordon de stores/rideaux, etc.
- Le berceau ne doit pas être utilisé comme une nacelle.
- Le crochet de plafond doit être fixé dans une poutre ou un autre élément porteur.
- N'utilisez PAS le berceau si des pièces sont manquantes, endommagées ou cassées. Si nécessaire, contactez Leander pour obtenir des pièces de rechange et des instructions. Ne remplacez PAS les pièces.
- Le berceau ne doit jamais être placé à proximité d'un feu ouvert ou d'autres fortes sources de chaleur, telles que des chauffages électriques, des chauffages au gaz, des poêles à bois, des cheminées ou autres.
- Assurez-vous que toutes les pièces sont correctement assemblées afin d'éviter tout risque de coincement de parties du corps ou de vêtements (cordons, colliers, rubans, etc.) avec risque d'étranglement.

BRUKSANVISNING. VIKTIGT! LÄS IGENOM NOGGRANT. BEVARA FÖR FRAMTIDA BEHOV.

SVENSKA

Montering

Följ instruktionerna för att säkerställa att vaggan är korrekt ihopsatt före användning. Innan barnet placeras i vaggan ska en vuxen säkerställa att takkroken kan bära vikten och att vaggan hänger horisontellt. Testa genom att ta tag i den övre delen av remmarna och dra.

Om du är tveksam över monteringsanvisningarna rekommenderar vi att du frågar en professionell fackman.

Montera ner vaggan

Skjut remmarna i upphängningen uppåt. Lossa den fyrkantiga ringen och dra av remmen från upphängningen. Dra ut remmarna från den ovala

ringen och bort från den ovala vaggramen.

Ta ut madrassen, lossa kardborrebanden och ta ut bottenplattan. Vänd vaggan upp och ner och lossa metallramen från rören.

Rengöring och underhåll

Vaggpåsen tvättas i maskin vid max. 60 °C utan blekmedel. Får inte torktumlas.

Madrassöverdraget tvättas i maskin vid max. 60 °C utan blekmedel. Får inte torktumlas.

Produktinformation

Vaggan uppfyller europeiska standarderna EN 1130:2019/AC2020 och EN 71-3.

VARNING

- Använd inte denna produkt utan att först ha läst igenom instruktionerna.
- Avbryt användningen av produkten så snart barnet kan sitta, krypa eller dra upp sig själv.
- Barnets vikt får inte överstiga 10 kg när vaggan används.
- Att placera andra föremål i vaggan kan utgöra en kvävningsrisk.
- Använd enbart den madrass som medföljer vaggan. Lägg inte i en extra madrass eftersom detta kan utgöra risk för kvävning.
- Märkningen på insidan av vaggan, 200 mm från kanten, anger maximal madrasshöjd.
- Små barn bör inte lämnas utan tillsyn i närheten av vaggan.
- Andra barn kan utgöra ytterligare risker (t.ex. genom att gunga vaggan).
- Barnet kan komma till skada till följd av stora svängningar. Vaggan kan slå i ramen eller andra möbler.
- Hängande vaggor kan utgöra en risk för andra barn.
- Häng upp vaggan på ett sådant sätt att det inte finns risk att vaggan slår i någonting.
- Placera inte produkten i närheten av en annan produkt som kan utgöra risk för kvävning eller strypning, t.ex. snöre, persienn-/gardinsnören osv.
- Vaggan får inte användas som bärhjälpmedel.
- Takkroken ska förankras i en bärande takbjälke.
- Använd INTE vaggan om den saknar delar, är skadad eller trasig. Kontakta Leander för reservdelar och instruktioner vid behov. Byt INGA delar.
- Vaggan får aldrig placeras i närheten av öppen eld eller andra kraftiga värmekällor, t.ex. elektriska element, gasvärmare, öppen spis eller dylikt.
- Säkerställ att alla delar är korrekt monterade så att det inte finns risk för att kroppsdelar eller kläder (snöre, halsband, band osv.) fastnar med risk för kvävning.

BRUGSANVISNING. VIGTIGT! LÆS GRUNDIGT OG GEM TIL FREMTIDIG BRUG

DANSK

Montering

Følg vejledningen for at sikre at vuggen er korrekt samlet inden brug. Før barnet placeres i vuggen skal en voksen sikre, at krogen bærer forsvarligt og at vuggen hænger vandret. Test ved at gribe i remmenes øverste del og træk til.

Er du i tvivl om denne monteringsvejledning, anbefaler vi, at du spørger en professionel til råds.

Demontering af vuggen

Skub remmene i ophænget op. Drej den firkantede ring løs af remmene og træk remmene ud af ophænget. Træk remmene ud af de ovale ringe og fri af den ovale vuggeramme.

Tag madrassen ud, løsen bundpladen fra velcroen og tag bunden ud. Vend vuggen om og tag bøjekrydset ud af rørene.

Rengøring og vedligeholdelse

Vuggeposen maskinvaskes ved max 60 °C uden brug af blegemiddel. Må ikke tørretumbles.

Madrassbolster maskinvaskes ved max 60 °C uden brug af blegemiddel. Må ikke tørretumbles.

Produktinformation

Vuggen overholder Europæiske standarder EN 1130:2019/AC2020 og EN 71-3

ADVARSEL

- Brug ikke dette produkt uden først at læse instruktionerne.
- Stop med at bruge produktet, så snart barnet kan sidde eller knæle eller trække sig selv op.
- Barnets vægt må ikke overstige 10 kg, når vuggen skal bruges.
- Placering af andre genstande i vuggen kan udgøre en kvælningsfare.
- Brug kun den madras, der sælges med Vuggen. Læg ikke en ekstra madras i, der er fare for kvælning.
- Mærkningen på indersiden af vuggen, 200 mm fra kanten, angiver maksimal madrashøjde.
- Små børn bør ikke lege uden opsyn i nærheden af vuggen.
- Andre børn kan udgøre yderligere risici (f.eks. ved at svinge vuggen).
- Barnet kan komme til skade på grund af for store svingninger. Krybben kan ramme stellet eller andre møbler.
- Hængende vugger kan udgøre en risiko for andre børn.

- Ophæng vuggen på en sådan måde, at der ikke er risiko for at vuggen svinger ind i noget.
- Anbring ikke produktet tæt på et andet produkt, som kan udgøre en fare for kvælning eller kvælning, f.eks. snore, persienser/gardinsnøre mv.
- Vuggen bør ikke bruges som lift.
- Loftkrogen skal fastgøres i en bærende lofts bjælke.
- Brug IKKE vuggen, hvis nogen dele mangler, er beskadiget eller er i stykker. Kontakt Leander for reservedele og instruktioner, hvis det er nødvendigt. Udskift IKKE dele.
- Vuggen må aldrig stilles i nærheden af åben ild og andre kraftige varmekilder, f.eks. elvarmere, gasfyr, brændeovne, pejse eller lignende.
- Sørg for, at alle dele er korrekt samlet, så der ikke er risiko for, at kropsdele eller beklædning (snore, halskæder, bånd osv.) sætter sig fast med risiko for kvælning.

BRUKERVEILEDNINGEN. ER VIKTIG! LES NØYE. TA VARE PÅ DEN FOR FREMTIDIG BRUK.

NORSK

Montering

Følg instruksjonene for å sikre at vuggen er riktig montert før bruk. Før du legger barnet i vuggen skal en voksen sørge for at takkroken bærer forsvarlig og at vuggen henger vannrett. Test ved å ta tak i den øvre delen av stroppene og stram til. Hvis du er i tvil om denne monteringsanvisningen, anbefaler vi at du spør en fagperson om råd.

Demontering av vuggen

Skyv stroppene i opphenget opp. Skru løs den firkantede ringen fra stroppene og trekk stroppene ut av opphenget. Trekk stroppene ut av de ovale ringene og fri fra den ovale vuggerammen. Ta ut madrassen, løsne bunnplaten fra borrelåsen og ta ut bunnen. Snu vuggen og ta bøylekrysset ut av rørene.

ADVARSEL

- Ikke bruk dette produktet uten først å ha lest instruksjonene.
- Slutt å bruke produktet så snart barnet kan sitte eller knele eller trekke seg opp selv.
- Barnets vekt må ikke overstige 10 kg når vuggen skal brukes.
- Plassering av andre gjenstander i holderen kan utgjøre en kvelningsfare.
- Bruk kun madrassen som selges med vuggen. Ikke legg i en ekstra madrass da det er fare for kvelning.
- Merkingen på innsiden av vuggen, 200 mm fra kanten, indikerer maksimal madrasshøyde.
- Små barn bør ikke leke uten tilsyn i nærheten av vuggen.
- Andre barn kan utgjøre ytterligere risiko (f.eks. ved å svinge vuggen).
- Barnet kan bli skadet på grunn av for store svingninger. Vuggen kan treffe rammen eller andre møbler.
- Hengende vugger kan utgjøre en risiko for andre barn.

Rengjøring og vedlikehold

Vuggeposen vaskes i maskin på maks 60°C uten bruk av blekemiddel. Må ikke tørkes i tørketrommel. Madrassstrekket kan vaskes i maskin ved maks 60°C uten bruk av blekemiddel. Må ikke tørkes i tørketrommel.

Produktinformasjon

Vuggen samsvarer med europeiske standarder EN 1130: 2019 / AC2020 og EN 71-3

- Heng vuggen på en slik måte at det ikke er fare for at holderen svinger inn i noe.
- Ikke plasser produktet i nærheten av et annet produkt som kan utgjøre en fare for kvelning, f.eks. snorer, persiener/ gardinsnorer, etc.
- Vuggen skal ikke brukes som bag.
- Takkroken skal festes i en bærende takbjelke.
- IKKE bruk vuggen hvis noen deler mangler, er skadet eller ødelagt. kontakt Leander for reservedeler og instruksjoner om nødvendig. IKKE skift ut deler.
- Plasser aldri vuggen i nærheten av åpen ild og eller andre sterke varmekilder, f.eks. elektriske ovner, gassovner, vedovner, peiser eller lignende.
- Sørg for at alle deler er riktig montert slik at det ikke er fare for at kroppsdeler eller klær (snorer, halskjeder, bånd osv.) setter seg fast med fare for kvelning.

GEBRUIKERSHANDLEIDING BELANGRIJK! BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. AANDACHTIG LEZEN.

Montage

Volg de instructies om ervoor te zorgen dat de wieg vóór gebruik correct is gemonteerd. Voordat het kind in de wieg wordt gelegd, moet een volwassene ervoor zorgen dat de plafondhaak het gewicht kan dragen en dat de wieg horizontaal hangt. Test door het bovenste deel van de banden vast te pakken en eraan te trekken. Als u twijfelt over de installatie, raden we u aan om een professional om advies te vragen.

De wieg demonteren

Duw de banden van het armatuur omhoog. Maak de vierkante ring los en trek de banden uit het armatuur. Trek de banden uit de ovale ringen en uit het ovale wiegframe. Verwijder het matras, maak

de bodem los door het klittenband los te maken en haal de bodem eruit. Draai de wieg ondersteboven en verwijder het metalen frame van de buizen.

Zorg en onderhoud

De wiegtas is wasbaar in de machine op max. 60 graden zonder bleekmiddel. Droog de wiegtas niet in de droogautomaat.

De matrasovertrek is wasbaar in de machine op max. 60 graden zonder bleekmiddel. Droog de matrasovertrek niet in de droogautomaat.

Productinformatie

De wieg voldoet aan de Europese normen EN 1130:2019/AC2020 en EN71-3.

WAARSCHUWING

- Gebruik dit product niet zonder eerst de instructies te lezen.
- Gebruik het product niet langer als het kind kan zitten of knielen of zichzelf kan optrekken.
- Het gewicht van het kind mag niet hoger zijn dan 10 kg wanneer de wieg wordt gebruikt.
- Door extra voorwerpen in het product te plaatsen kan verstikking worden veroorzaken.
- Gebruik alleen het matras dat bij deze wieg wordt verkocht, voeg hier geen tweede matras aan toe, verstikkingsgevaar.
- Het label aan de binnenkant van de wieg, 200 mm van de rand, geeft de maximale dikte van het matras/de onderlegger aan.
- Laat jonge kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de wieg spelen.
- Andere kinderen kunnen extra risico's met zich meebrengen (bijvoorbeeld door te veel met de wieg te zwaaien).
- Het kind kan gewond raken als de amplitude van de schommel te groot is. De wieg kan het frame of ander meubilair raken.
- Hangende wiegen kunnen een risico

vormen voor andere kinderen.

- Plaats de hangende wieg zodanig dat er geen risico op impact door schommeling bestaat.
- Plaats het product niet in de buurt van een ander product dat verstikkings- of wurgingsgevaar kan vormen, b.v. koorden, gordijnkoorden, enz.
- De wieg mag niet als reiswieg worden gebruikt.
- De plafondhaak moet worden vastgezet in een dragende plafondbalk.
- Gebruik de wieg NIET als er onderdelen ontbreken, beschadigd of gebroken zijn. Neem indien nodig contact op met Leander voor vervangende onderdelen en instructies. Vervang geen onderdelen.
- De wieg mag nooit in de buurt van open vuur en andere krachtige warmtebronnen, bijv. elektrische kachels, gaskachels, houtkachels, open haarden en dergelijke, worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct zijn gemonteerd, zodat er geen risico bestaat dat lichaamsdelen of kleding (koorden, halskettingen, linten, enz.) vast komen te zitten met het risico van wurging.

GUIDA DELL'UTENTE. IMPORTANTE! DA CONSERVARE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE. LEGGERE CON ATTENZIONE.

ITALIANO

Montaggio

Seguire le istruzioni per assicurarsi che la culla sia montata correttamente prima dell'uso.

Prima di adagiare il bambino nella culla, un adulto deve assicurarsi che il gancio a soffitto possa sostenere il peso e che la culla penda orizzontalmente. Effettuare una prova afferrando la parte superiore delle cinghie e tirando. In caso di dubbi sull'installazione, vi consigliamo di chiedere consiglio a un professionista.

Smontaggio della culla

Spingere le cinghie della struttura verso l'alto. Allentare l'anello quadrato ed estrarre le cinghie dalla struttura. Estrarre le cinghie dagli anelli ovali e dal telaio ovale della culla. Rimuovere il materasso,

allentare la base allentando il velcro, quindi rimuovere la base. Capovolgere la culla e rimuovere il telaio metallico dai tubi.

Pulizia e manutenzione

L'involucro della culla è lavabile in lavatrice a max. 60 gradi, senza l'uso di sbiancanti. Non asciugare in asciugatrice l'involucro della culla.

Il coprimaterasso è lavabile in lavatrice a max. 60 gradi, senza l'uso di sbiancanti. Non asciugare il coprimaterasso in asciugatrice.

Informazioni sul prodotto

La culla è conforme alle norme europee EN 1130:2019/AC2020 e EN71-3.

AVVERTIMENTO

- Non usare questo prodotto senza aver prima letto le istruzioni.
- Smettere di usare il prodotto non appena il bambino può sedersi o inginocchiarsi o tirarsi su da solo.
- Il peso del bambino non deve superare i 10 kg per usare la culla.
- Collocare altri oggetti nel prodotto può causare il soffocamento.
- Utilizzare solo il materasso venduto con questa culla, non aggiungere un secondo materasso su di esso: pericolo di soffocamento.
- L'etichetta sul lato interno della culla, a 200 mm dal bordo, indica lo spessore massimo del materasso/ sottomaterasso.
- Non lasciare che i bambini piccoli giochino senza supervisione nelle vicinanze della culla.
- Più bambini possono comportare ulteriori rischi (ad esempio facendo oscillare eccessivamente la culla).
- Il bambino può ferirsi se si fa oscillare troppo la culla: la culla può colpire il telaio o altri mobili.
- Le culle sospese possono rappresentare un rischio per gli altri bambini.
- Posizionare la culla sospesa in modo tale che non ci sia il rischio di impatto con l'oscillazione.
- Non posizionare il prodotto vicino a un altro prodotto che potrebbe comportare un pericolo di soffocamento o strangolamento, ad esempio corde di tapparelle/tende, ecc.
- La culla non deve essere usata come culla da trasporto.
- Il gancio a soffitto deve essere fissato in una trave portante del soffitto.
- NON utilizzare la culla se alcuni pezzi sono mancanti, danneggiati o rotti. Contattare Leander per i pezzi di ricambio e le istruzioni, se necessario. NON sostituire i pezzi.
- La culla non deve mai essere posizionata nelle vicinanze del fuoco e di altre potenti fonti di calore, ad esempio stufe elettriche, stufe a gas, stufe a legna, caminetti o simili.
- Assicuratevi che tutte le parti siano assemblate correttamente in modo che non ci sia il rischio che parti del corpo o indumenti (cordini, collane, nastri, ecc.) rimangano impigliati comportando un rischio di strangolamento.

Guarantee

ENGLISH

All wooden and metal parts are covered by a 3 year guarantee. Textile parts are guaranteed for 2 years. All guarantees apply to material and construction defects only. The guarantee does not apply to defects resulting from normal wear and tear, incorrect use of the product, alterations

to the product after purchase, and the use of accessories that have not been approved and marketed by Leander. The guarantee does not apply if the product's instructions for assembly, use or maintenance have not been complied with.

Garantie

DEUTSCH

3 Jahre Garantie auf sämtliche Holz- und Metallteile, 2 Jahre Garantie auf Textilteile. Alle Garantien gelten nur für Material- und Konstruktionsfehler. Die Garantie umfasst keine Defekte, die durch normalen Verschleiss, unsachgemässen Gebrauch des Produktes, Veränderungen des Produktes nach

dem Kauf sowie durch Verwendung von Zubehör, dass nicht durch Leander genehmigt und vertrieben wird, entstanden sind. Die Garantie gilt auch nicht bei Missachtung der Montage-, Gebrauchs- und Wartungsanweisungen, die dem Produkt beiliegen.

Garantie

FRANÇAIS

Toutes les pièces de bois et métalliques sont couvertes par une garantie de 3 ans et les pièces textiles par une garantie de 2 ans. L'ensemble des garanties concerne des défauts de matériau ou de construction. La garantie ne couvre pas des défauts résultant de l'usure normale, d'une

utilisation incorrecte du produit, de modification du produit après l'achat, ou de l'utilisation d'accessoires non validés et non commercialisés par Leander. La garantie est rendue caduque en cas de non respect des instructions de montage, d'utilisation et d'entretien fournies avec le produit.

Garanti

SVENSKA

Samtliga trä- och metalldelar omfattas av en 3-års-garanti och textildelarna av en 2-årsgaranti. Alla garantier gäller material- och konstruktionsfel. Garantin gäller inte defekter som uppkommer på grund av normalt slitage, felaktig användning

av produkten efter köp eller vid användning av tillbehör som inte är godkända och marknadsförs av Leander. Garantin gäller heller inte om man underlåter att följa instruktionerna i de medföljande monterings-, bruks- och underhållsanvisningarna.

Garanti

DANSK

3 års garanti på samtlige træ – og metaldele, 2 års garanti på tekstildeler. Alle garantier gælder materiale- og konstruktionsfejl. Garantien gælder ikke defekter, der skyldes normal slitage, forkert brug af produktet, ændringer af produktet efter

køb, brug af tilbehør, der ikke er godkendt og markedsført af Leander. Garantien gælder ikke ved manglende overholdelse af de monterings-, brugs- og vedligeholdelsesvejledninger, der medfølger produktet.

Garanti

NORSK

3 års garanti på alle tre- og metaldele, 2 års garanti på tekstildeler. Alle garantier gjelder bare material- og konstruksjonsfeil. Garantien gjelder ikke for feil som har oppstått på grunn av normal slitasje, feil bruk av produktet,

endringer i produktet etter kjøp og bruk av tilbehør som ikke er godkjent og markedsført av Leander. Garantien gjelder ikke hvis produktets instruksjoner for montering, bruk eller vedlikehold ikke er overholdt.

Garantie

NEDERLANDS

3 jaar garantie op alle houten en metalen onderdelen, 2 jaar garantie op textiel. Alle garanties gelden voor materiaalgebreken en constructiefouten. De garanties gelden niet voor defecten die resulteren uit: normale slijtage, foutief gebruik van het product, veranderingen van het

product na aankoop en het gebruik van accessoires die niet door Leander goedgekeurd of vermarkt zijn. De garantiebepalingen gelden evenmin, indien de bijgevoegde gebruikshandleiding niet wordt nageleefd tijdens montage, gebruik of onderhoud van het product.

Garanzia

ITALIANO

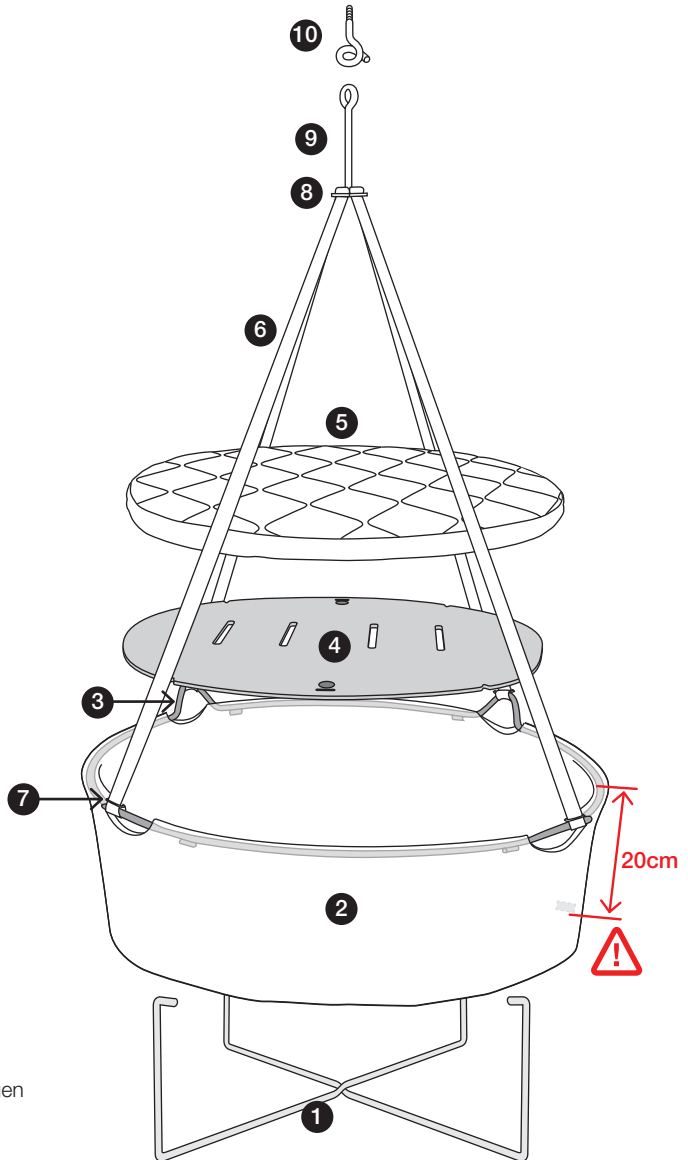
Tutte le parti in legno e in metallo sono coperte da garanzia di 3 anni. Le parti in tessuto sono coperte da garanzia di 2 anni. Tutte le garanzie comprendono difetti di materiale e di costruzione. La garanzia non comprende invece difetti dovuti ad usura normale, uso non corretto del

prodotto, modifiche apportate al prodotto dopo l'acquisto, utilizzo di accessori non approvati e commercializzati dalla Leander. La garanzia decade in caso di mancato rispetto delle istruzioni per il montaggio, l'uso e la manutenzione che accompagnano il prodotto.

PARTS LIST

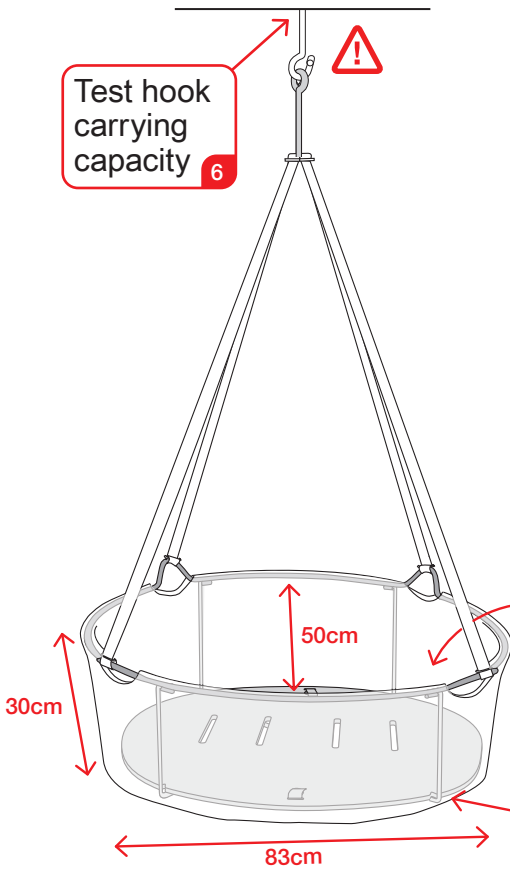
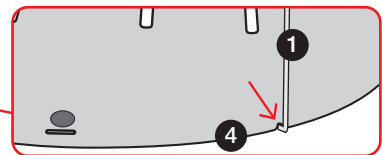
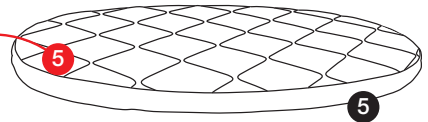
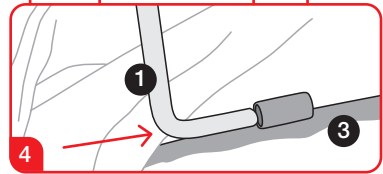
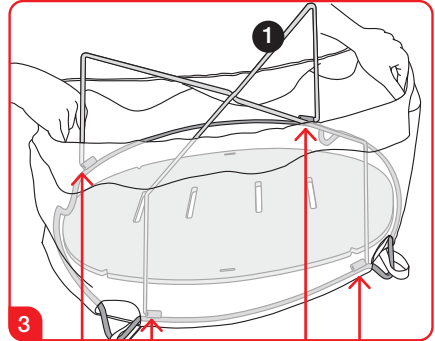
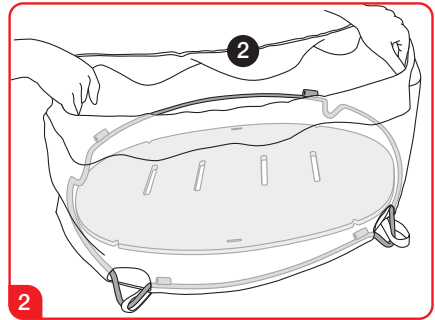
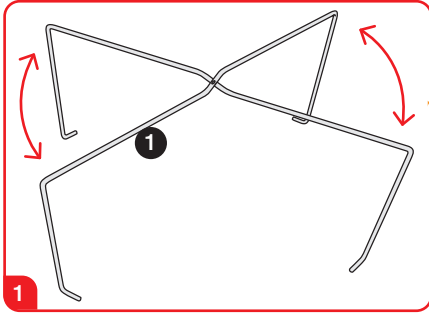
Stückliste / Liste des pièces / Artikellista / Styklister / Deleliste /
Onderdelenlijst / Elenco delle parti

- 1** x 1: White cross
Weißes Kreuz
Hvidt kryds
- 2** x 1: Cradle bag
Korb aus Stoff
Vuggepose
- 3** x 1: Metal frame
Metallrahmen
Metal ramme
- 4** x 1: Cradle base
Boden
Bund
- 5** x 1: Mattress
Matratze
Madras
- 6** x 4: Straps
Gurte
Ophængsbånd
- 7** x 4: Oval ring
Ovalen Ring
Oval ring
- 8** x 1: Square ring
Viereckig Ring
Firkantet ring
- 9** x 1: Suspension
Aufhängung
Ophæng
- 10** x 1: White hook
Weiße Deckenhagen
Hvid krog



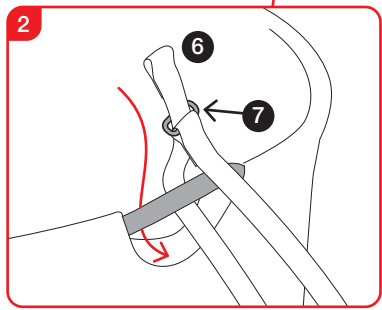
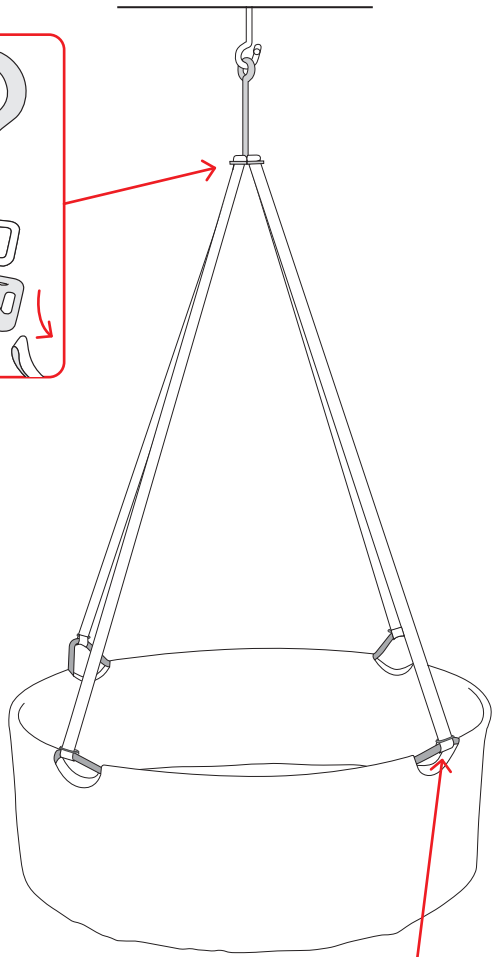
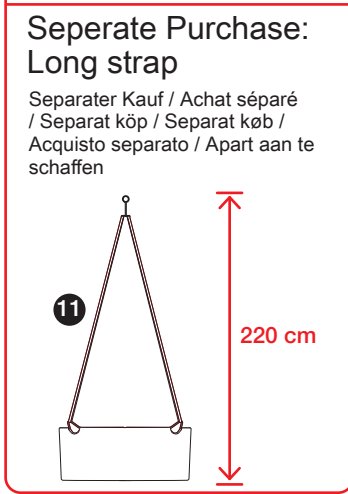
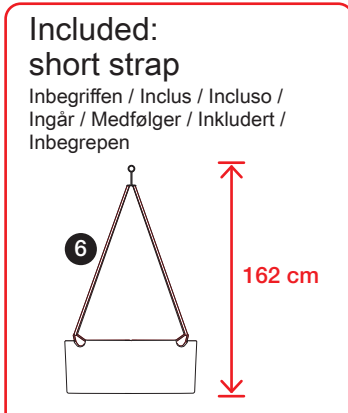
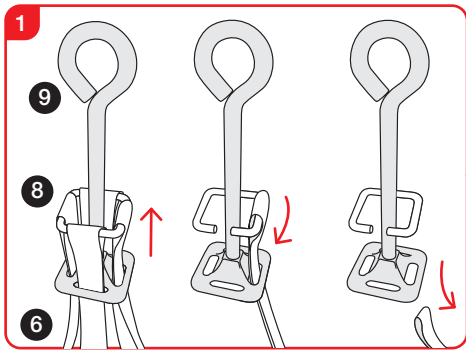
ASSEMBLY

Montage / Assemblage / Montaggio / Montering / Montage



DISASSEMBLY

Demontage / Démontage / Smontaggio / Demonerung /
Demontage



Leander A/S
Georg Jensens Vej 8
8600 Silkeborg
Denmark

leander@leander.com

www.leander.com